

IBM

@server

326 Tipo 8848

Guia do Usuário





@server

326 Tipo 8848

Guia do Usuário

Nota: Antes de utilizar estas informações e o produto suportado por elas, leia as informações gerais em Apêndice B, “Avisos”, na página 29.

Índice

Segurança	v
Capítulo 1. Introdução ao Servidor @server 326 Tipo 8848	1
Documentação Relacionada	1
Avisos e Instruções Utilizados Neste Documento	2
Recursos e Especificações	2
O que o Servidor Oferece	4
Confiabilidade, Disponibilidade e Facilidade de Manutenção	5
Controles, LEDs e Alimentação do Servidor	6
Vista Frontal	6
Vista Traseira	8
Recursos de Alimentação do Servidor	9
Capítulo 2. Configurando o Servidor	11
Utilizando o Programa Configuration/Setup Utility	11
Iniciando o Programa Configuration/Setup Utility	12
Opções de Menu do Configuration/Setup Utility	12
Senhas	15
Atualizando o Código BIOS	18
Configurando o Redirecionamento do Console	18
Utilizando o CD ServerGuide Setup and Installation	19
Recursos do ServerGuide	19
Visão Geral de Instalação e Configuração	20
Instalação Típica do Sistema Operacional	20
Instalando Seu Sistema Operacional sem o ServerGuide	21
Utilizando os Programas de Configuração do RAID	21
Utilizando o Programa LSI Logic Configuration Utility	22
Utilizando o ServeRAID Manager	23
Configurando as Controladoras Gigabit Ethernet	23
Utilizando o Programa de Atualização do Firmware do Controlador de Gerenciamento da Placa Base	24
Configurando a Conexão de Rede Local do Controlador de Gerenciamento da Placa Base	25
Apêndice A. Obtendo Ajuda e Assistência Técnica	27
Antes de Entrar em Contato	27
Utilizando a Documentação	27
Obtendo Ajuda e Informações da World Wide Web	28
Assistência e Suporte do Software	28
Serviço e Suporte para Hardware	28
Apêndice B. Avisos	29
Aviso Sobre a Edição	29
Marcas Registradas	30
Notas importantes	31
Reciclagem e Descarte do Produto	31
Programa de Devolução de Bateria	31
Avisos de Emissão Eletrônica	32
Declaração de FCC (Federal Communications Commission)	32
Cabos de Alimentação	33
Índice Remissivo	37

Segurança

Before installing this product, read the Safety Information.

قبل تركيب هذا المنتج، يجب قراءة الملاحظات الأمنية

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto zariadenia si pečítajte Bezpečnostné predpisy.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto, lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar .*den här produkten.

Importante:

Todas as instruções de cuidado e perigo deste documento começam por um número. Esse número é utilizado para fazer a referência cruzada de uma instrução de cuidado ou perigo em inglês com as versões traduzidas da instrução de cuidado e perigo no manual *Informações Sobre Segurança IBM*.

Por exemplo, se uma instrução de cuidado começa com um número 1, as traduções para essa instrução de cuidado aparecem no manual de *Informações Sobre Segurança IBM* sob a instrução 1.

Certifique-se de ler todas as instruções de cuidado e perigo desta documentação antes de executá-las. Leia quaisquer informações sobre segurança adicionais fornecidas com seu servidor ou dispositivo opcional antes de instalar o referido dispositivo.

Instrução 1:



PERIGO

A corrente elétrica proveniente de cabos de alimentação, de telefone e de comunicação é perigosa.

Para evitar risco de choque elétrico:

- Não conecte nem desconecte nenhum cabo ou execute instalação, manutenção ou reconfiguração deste produto durante uma tempestade com raios.
- Conecte todos os cabos de alimentação a tomadas elétricas corretamente instaladas e aterradas.
- Todo equipamento que for conectado a este produto deve ser conectado a tomadas corretamente instaladas.
- Quando possível, utilize apenas uma das mãos para conectar ou desconectar cabos de sinal.
- Nunca ligue nenhum equipamento quando houver evidência de fogo, água ou danos estruturais.
- Antes de abrir tampas de dispositivos, desconecte cabos de alimentação, sistemas de telecomunicação, redes e modems conectados, a menos que especificado de maneira diferente nos procedimentos de instalação e configuração.
- Conecte e desconecte os cabos conforme descrito na tabela apresentada a seguir ao instalar, mover ou abrir tampas deste produto ou de dispositivos conectados.

Para Conectar:

1. DESLIGUE tudo.
2. Primeiramente, conecte todos os cabos aos dispositivos.
3. Conecte os cabos de sinal aos conectores.
4. Conecte os cabos de alimentação às tomadas.
5. LIGUE os dispositivos.

Para Desconectar:

1. DESLIGUE tudo.
2. Primeiramente, remova os cabos de alimentação das tomadas.
3. Remova os cabos de sinal dos conectores.
4. Remova todos os cabos dos dispositivos.

Instrução 2:



CUIDADO:

Ao substituir a bateria de lítio, utilize apenas uma bateria IBM com Número de Peça 33F8354, ou um tipo de bateria equivalente recomendado pelo fabricante. Se o seu sistema possui um módulo com uma bateria de lítio, substitua-o apenas por um módulo do mesmo tipo e do mesmo fabricante. A bateria contém lítio e pode explodir se não for utilizada, manuseada ou descartada de maneira correta.

Não:

- Jogue ou coloque na água
- Exponha a temperaturas superiores a 100°C (212°F)
- Conserte nem desmonte

Para descartar a bateria, entre em contato com a área de atendimento a clientes IBM, pelo telefone 0800-784831, para obter informações sobre como enviar a bateria pelo correio para a IBM.

Instrução 3:



CUIDADO:

Quando produtos a laser (como unidades de CD-ROMs, unidades de DVD, dispositivos de fibra ótica ou transmissores) estiverem instalados, observe o seguinte:

- Não remova as tampas. A remoção das tampas de um produto a laser pode resultar em exposição prejudicial à radiação de laser. Não existem peças que podem ser consertadas no interior do dispositivo.
- A utilização de controles ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos especificados aqui pode resultar em exposição prejudicial à radiação.



PERIGO

Alguns produtos a laser contêm diodo de laser integrado da Classe 3A ou da Classe 3B. Observe o seguinte:

Radiação a laser quando aberto. Não olhe diretamente para o feixe a olho nu ou com instrumentos ópticos e evite exposição direta ao feixe.



Class 1 Laser Product
Laser Klasse 1
Laser Klass 1
Luokan 1 Laserlaite
Appareil À Laser de Classe 1

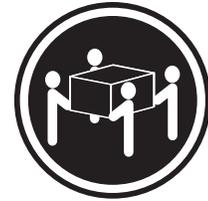
Instrução 4:



≥ 18 kg (39.7 lb)



≥ 32 kg (70,5 lb)



≥ 55 kg (121,2 lb)

CUIDADO:

Utilize procedimentos de segurança para levantar equipamentos.

Instrução 5:



CUIDADO:

O botão de controle de alimentação do dispositivo e o botão para ligar/desligar da fonte de alimentação não desligam a corrente elétrica fornecida ao dispositivo. O dispositivo também pode ter mais de um cabo de alimentação. Para remover toda a corrente elétrica do dispositivo, assegure que todos os cabos de alimentação estejam desconectados da fonte de alimentação.



Instrução 8:



CUIDADO:

Nunca remova a tampa de uma fonte de alimentação ou de qualquer peça que tenha esta etiqueta afixada.



Voltagens, correntes e níveis de energia perigosos estão presentes dentro de qualquer componente que tenha essa etiqueta afixada. Nenhuma peça localizada no interior desses componentes pode ser consertada. Se você suspeitar de um problema com alguma dessas peças, entre em contato com um técnico de manutenção.

Instrução 10:



CUIDADO:

Não coloque qualquer objeto que pese mais de 82 kg (180 lb) sobre os dispositivos montados em rack.



>82 kg (180 lb)

AVISO: O manuseio do cabo deste produto ou dos cabos associados aos acessórios vendidos com ele pode provocar exposição ao chumbo, um elemento químico conhecido no Estado da Califórnia como causador de câncer e defeitos congênitos ou outros riscos reprodutivos. **Lave as mãos após o manuseio.**

ADVERTENCIA: El contacto con el cable de este producto o con cables de accesorios que se venden junto con este producto, pueden exponerle al plomo, un elemento químico que en el estado de California de los Estados Unidos está considerado como un causante de cancer y de defectos congénitos, además de otros riesgos reproductivos. **Lávese las manos después de usar el producto.**

Capítulo 1. Introdução ao Servidor @server 326 Tipo 8848

O servidor IBM @server 326 Tipo 8848 é um 1-U-high¹ para processamento de transações de rede de alto volume. Este servidor SMP (Symmetric Multiprocessing) de alto desempenho é ideal para ambientes de rede que exigem desempenho superior do microprocessador, flexibilidade de E/S (entrada/saída) e grande capacidade de gerenciamento.

Desempenho, facilidade de uso, confiabilidade e capacidades de expansão foram considerações-chave no design do servidor. Esses recursos de projeto permitem a personalização do hardware do sistema para atender às suas necessidades atuais e proporcionam capacidades flexíveis de expansão para o futuro.

O servidor é fornecido com uma garantia limitada. Para obter informações adicionais sobre os termos da garantia, consulte o apêndice de garantia no *Guia de Instalação*.

Você pode obter informações atualizadas sobre o servidor em <http://www.ibm.com/pc/us/eserver/opteron/>. Você pode obter informações sobre outros produtos de servidores IBM em <http://www.ibm.com/eserver/xseries/>.

Para obter informações sobre serviço ou assistência, consulte o Apêndice A, "Obtendo Ajuda e Assistência Técnica", na página 27.

Documentação Relacionada

Este *Guia do Usuário* fornece informações gerais sobre o servidor, incluindo informações sobre recursos, como configurar o servidor e como obter ajuda. Além deste *Guia do Usuário*, a seguinte documentação é fornecida com o servidor:

- *Manual de Instalação*

O documento impresso contém instruções sobre como configurar o servidor, e noções básicas sobre como instalar alguns opcionais.

- *Guia de Instalação de Opcionais*

Este documento está no formato PDF (Portable Document Format) no CD de Documentação do IBM @server. Ele contém instruções detalhadas para instalar, remover e conectar dispositivos opcionais aos quais o servidor oferece suporte.

- *Informações sobre Segurança*

Este documento está no formato PDF no CD de Documentação do IBM @server. Ele contém instruções traduzidas de cuidado e perigo. Cada instrução de cuidado e perigo que aparece na documentação tem um número que pode ser utilizado para localizar a instrução correspondente no seu idioma no documento *Informações sobre Segurança*.

- *Instruções para Instalação do Rack*

Este documento impresso contém instruções para instalar o servidor em um rack.

- *Manual de Manutenção do Hardware e Guia de Detecção de Problemas*

1. Cada rack é marcado em incrementos verticais de 1,75 polegadas. Cada incremento é referenciado como uma unidade ou como um "U". Um dispositivo 1-U-high mede 1,75 polegadas de altura.

Este documento está no formato PDF no CD de Documentação do IBM @server. Ele contém informações para ajudá-lo a resolver problemas sozinho e informações para técnicos de serviço.

Dependendo do modelo do servidor, uma documentação adicional pode estar incluída no CD de Documentação do IBM @server.

O servidor pode ter recursos que não estejam descritos na documentação fornecida com o servidor. A documentação pode ser ocasionalmente atualizada para incluir informações sobre esses recursos ou as atualizações técnicas podem ser disponibilizadas para fornecer informações adicionais não incluídas na documentação do servidor. Essas atualizações estão disponíveis no Web site da IBM. Conclua as seguintes etapas para verificar a documentação atualizada e as atualizações técnicas:

1. Vá para <http://www.ibm.com/pc/support/>.
2. Na seção **Learn**, clique em **Online publications**.
3. Na página "Online Publications", no campo **Brand**, selecione **Servers**.
4. No campo **Family**, selecione **@server 326**.
5. Clique em **Continue**.

Avisos e Instruções Utilizados Neste Documento

As instruções de cuidado e perigo que aparecem neste documento também aparecem no documento multilíngüe *Informações sobre Segurança*, que está no CD de Documentação do IBM @server. Cada instrução é numerada para fazer referência à instrução correspondente no documento *Informações sobre Segurança*.

Os seguintes avisos e instruções são utilizados neste documento:

- **Notas:** Esses avisos fornecem dicas, orientações ou conselhos importantes.
- **Importante:** Esses avisos fornecem informações ou avisos que podem auxiliar a evitar situações inconvenientes ou de problema.
- **Atenção:** Estes avisos indicam possíveis danos à programas, dispositivos ou dados. Um aviso de atenção é colocado imediatamente antes da instrução ou situação em que o dano poderá ocorrer.
- **Cuidado:** Essas instruções indicam situações que podem ser perigosas. Uma instrução de cuidado é colocada imediatamente antes da descrição de uma etapa ou situação de um procedimento potencialmente perigoso.
- **Perigo:** Essas instruções indicam situações que podem ser potencialmente letais ou extremamente perigosas. As instruções de perigo são colocadas imediatamente antes da descrição de uma situação ou etapa de um procedimento potencialmente letal ou extremamente perigoso.

Recursos e Especificações

As informações a seguir são um resumo dos recursos e das especificações do servidor. Dependendo do modelo do servidor, alguns recursos podem não estar disponíveis ou algumas especificações podem não ser aplicadas.

Tabela 1. Recursos e Especificações

<p>Microprocessador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Processador AMD Opteron™ • Cache de nível 2 de 1024 KB <p>Nota: Utilize o programa Configuration/Setup Utility para determinar o tipo e a velocidade dos microprocessadores instalados em seu servidor.</p> <p>Memória:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tipo: ECC (Error Correcting Code), SDRAM DDR (Double-Data Rate), DIMMs registrados com proteção de memória Chipkill <ul style="list-style-type: none"> – Mínimo: 1 GB – Máximo: 16 GB • Quatro slots intercalados com microprocessador padrão (necessária instalação de DIMMs em pares) • Quatro slots adicionais intercalados com microprocessador opcional (necessária instalação de DIMMs em pares) <p>Unidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CD-ROM: Slim IDE (padrão) • Unidades de disco rígido: <ul style="list-style-type: none"> – Unidades de meia altura de 3,5 pol. de troca a quente SCSI ou SATA (Serial ATA) de troca não a quente (a capacidade e a velocidade da unidade variam com o modelo) – Máximo: Dois <p>Slots de Expansão:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dois, utilizados nas seguintes configurações controladas por jumper: <ul style="list-style-type: none"> – PCI-X de 100 MHz/64 bits -- Um slot de adaptador de comprimento normal e um de meio comprimento que suporta adaptadores PCI-X de até 100 MHz/64 bits – PCI-X de 133 MHz/64 bits (o padrão) -- Um slot de adaptador de comprimento normal que suporta um adaptador PCI-X de 133 MHz/64 bits (o slot de meio comprimento não está disponível para uso) • Suporta somente placas de 3,3 V ou universais • No barramento PCI 3 	<p>Controladora de vídeo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controladora de vídeo ATI RageXL na placa-mãe • Compatível com SVGA • 8 MB de memória de vídeo SDRAM <p>Fonte de Alimentação:</p> <p>Uma de 411 watt (115-230 V ac)</p> <p>Tamanho:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Altura: 43 mm (1,69 pol.) • Profundidade: 660 mm (25,98 Pol.) • Largura: 440 mm (17,32 Pol.) • Peso: aproximadamente 12,7 kg (28 lb.) quando completamente configurado <p>Funções Integradas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controlador de gerenciamento da placa base • Controladora SCSI LSI Ultra320 de um canal • Duas controladoras Ethernet Broadcom 10/100/1000 (design de porta dupla) com suporte a Wake on LAN • Quatro portas USB (Universal Serial Bus) • Uma porta serial • Uma porta de vídeo <p>Nota: O controlador de gerenciamento da placa base também é conhecido como o processador de serviço.</p> <p>Emissões de Ruídos Acústicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Potência de som declarada, inativa: 6,5 bels • Potência de som declarada, operando: 6,5 bels <p>Ambiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Temperatura ambiente: <ul style="list-style-type: none"> – Servidor ligado: 10° a 35°C (50,0° a 95,0°F). Altitude: 0 a 914 m (2998,7 pés) – Servidor ligado: 10° a 32°C (50,0° a 89,6°F). Altitude: 914 m (2998,7 pés) a 2133 m (6998,0 pés) – Servidor desligado: 10° a 43° C (50,0° a 109,4° F). Altitude máxima: 2133 m (6998 pés) • Umidade: <ul style="list-style-type: none"> – Servidor ligado: de 8% a 80% – Servidor desligado: de 8% a 80% • Taxas de fluxo de ar: <ul style="list-style-type: none"> – Mínimo: 28 CFM – Máximo: 47 CFM 	<p>Emissão de calor:</p> <p>Emissão aproximada de calor em Btu (British Thermal Units) por hora para configurações de multiprocessador duplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Config. mín: 409 Btu (120 watts) • Config. máx: 1366 Btu (400 watts) <p>Entrada de energia elétrica:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entrada de onda senoidal (50-60 Hz) necessária • Voltagem de entrada de baixa tensão: <ul style="list-style-type: none"> – Mínimo: 100 V AC – Máximo: 127 V AC • Voltagem de entrada de alta tensão: <ul style="list-style-type: none"> – Mínimo: 200 V AC – Máximo: 240 V AC • Entrada aproximada, em KVA (kilovolt-ampères): <ul style="list-style-type: none"> – Mínimo: 0,120 kVA – Máximo: 0,400 kVA <p>Notas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. O consumo de energia e a emissão de calor variam dependendo do número e do tipo dos recursos opcionais instalados e do recurso de gerenciamento de energia em uso. 2. Esses níveis foram medidos em ambientes acústicos controlados conforme os procedimentos especificados pelo ANSI (American National Standards Institute) S12.10 e ISO 7779 e são relatados de acordo com a ISO 9296. Os níveis reais de pressão do som em uma determinada localização podem exceder os valores médios declarados devido a reflexões do ambiente e outras fontes de ruídos próximos. Os níveis declarados de potência de som indicam um limite superior, abaixo do qual operará um grande número de computadores.
--	--	--

O que o Servidor Oferece

O servidor aproveita as vantagens dos avanços em armazenamento de dados, gerenciamento de memória, gerenciamento de sistemas e ambientes de rede, que exigem desempenho superior do processador. O servidor utiliza os seguintes recursos e tecnologias:

- **Controlador de Gerenciamento da Placa Base**

O controlador de gerenciamento da placa base fornece monitoração de ambiente para o servidor. Se uma condição ambiental exceder um limite ou se um componente do sistema falhar, o controlador de gerenciamento da placa base acenderá os LEDs da placa-mãe correspondentes para indicar o local do problema. Erros críticos também são incluídos no log de erros. O controlador de gerenciamento da placa base também é conhecido como o processador de serviço.

- **CD IBM Enhanced Diagnostics**

Seu servidor vem com um CD *IBM Enhanced Diagnostics*, que pode ser utilizado para diagnosticar problemas.

- **IBM Director**

O IBM Director é uma ferramenta de gerenciamento de hardware de grupo de trabalho que você pode utilizar para gerenciar seus servidores de forma centralizada. Para obter informações adicionais, consulte a documentação do IBM Director no CD do *IBM Director*.

- **CD IBM ServerGuide Setup and Installation**

O CD *ServerGuide Setup and Installation* fornecido com o seu servidor fornece programas para ajudá-lo a configurar o seu servidor e a instalar um sistema operacional. O programa ServerGuide detecta os opcionais de hardware instalados e fornece os programas de configuração e drivers de dispositivo corretos. Para obter mais informações sobre o CD *Setup and Installation do ServerGuide*, consulte “Utilizando o CD ServerGuide Setup and Installation” na página 19.

- **Suporte Integrado à Rede**

O servidor é fornecido com duas controladoras integradas Broadcom Gigabit Ethernet, que suportam conexão com uma rede de 10 Mbps, 100 Mbps ou 1 Gbps. Para obter informações adicionais, consulte “Configurando as Controladoras Gigabit Ethernet” na página 23.

- **Memória de sistema de grande capacidade**

O barramento de memória no servidor está ativado para até 16 GB de memória do sistema. O controlador de memória fornece suporte ECC (Error Correcting Code) para até oito padrões de mercado. DIMMs (Dual Inline Memory Modules) com DDR SDRAM (Double-Data-Rate Synchronous Dynamic Random-Access Memory) PC2100, PC2700 ou PC3200, 3,3 V, 184 pinos, 8 bytes, registrados. O controlador de memória também oferece proteção de memória Chipkill, se todos os DIMMs forem do tipo x4. A proteção de memória Chipkill é uma tecnologia que protege o sistema contra falha em um único chip de um DIMM.

Além disso, o controlador de memória contém tecnologia embutida que aprimora o desempenho de processamento da memória para o microprocessador.

- **SMP (Symmetric Multiprocessing)**

O servidor suporta até dois microprocessadores AMD Opteron. Ele é fornecido com um microprocessador instalado e você pode instalar um adicional para melhorar o desempenho e permitir a capacidade de SMP.

- **Recursos de Gerenciamento de Sistemas**

O servidor é fornecido com recursos que um administrador de rede ou um servidor de arquivos pode utilizar para gerenciar e controlar o servidor remotamente.

Se o servidor estiver conectado a uma rede de interconexão ASM (Advanced System Management) que é gerenciada por um Remote Supervisor Adapter II ou se um Remote Supervisor Adapter II opcional estiver instalado no servidor, você poderá visualizar o funcionamento do sistema, ligar, desligar e reiniciar o servidor, visualizar o log de erros, visualizar os dados vitais do produto e enviar alertas pela rede de interconexão ASM. Para solicitar um Remote Supervisor Adapter II opcional, entre em contato com o representante de marketing ou com o revendedor autorizado da IBM.

Nota: A IBM pretende suportar o Remote Supervisor Adapter II neste servidor no futuro. Para determinar a disponibilidade desse recurso, vá para <http://www.ibm.com/pc/us/compat/>.

Confiabilidade, Disponibilidade e Facilidade de Manutenção

Três recursos importantes em um projeto de servidor são RAS (Reliability, Availability, and Serviceability). Os recursos RAS ajudam a assegurar a integridade dos dados que são armazenados no servidor, a disponibilidade do computador quando você precisa dele e a facilidade com que se pode diagnosticar e corrigir os problemas.

O servidor possui os seguintes recursos RAS:

- ACPI (Advanced Configuration and Power Interface)
- Reinício automático após falha de energia
- Controlador de gerenciamento da placa base (processador de serviço)
- Recuperação de bloqueio de reinicialização do código BIOS (Basic Input/Output System)
- Proteção de memória Chipkill
- Ventiladores de refrigeração com controle de velocidade
- Central de suporte ao cliente 24 horas por dia, 7 dias por semana²
- Barramento de dados SCSI (Small Computer System Interface) com CRC (Cyclic Redundancy Check)
- CD de Diagnóstico
- LEDs de Diagnóstico na placa-mãe
- Suporte de diagnóstico de adaptadores Ethernet e adaptadores RAID (Redundant Array of Independent Disks)
- DDR SDRAM (Double-Data-Rate Synchronous Dynamic RAM) com SPD (Serial Presence Detect)
- Memória ECC (Error Checking and Correcting)
- Códigos e mensagens de erro
- Suporte para Ethernet de failover
- Compartimentos de unidade de troca a quente (alguns modelos)
- Instalação, configuração do sistema, configuração de RAID e programas de diagnóstico orientados por menus

2. A disponibilidade do serviço varia de acordo com o país. O tempo de resposta varia de acordo com o número e a natureza das chamadas recebidas.

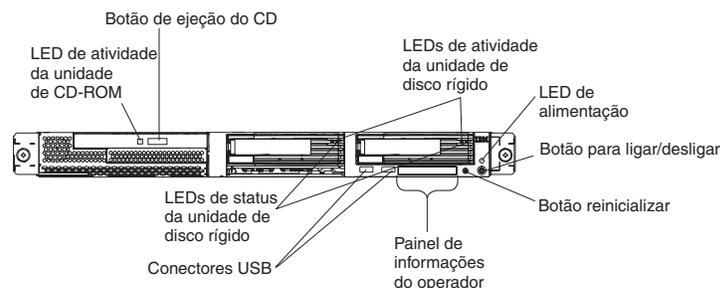
- BIST (built-in self-test) no microprocessador
- Suporte para monitoração para temperaturas, voltagens e velocidade do ventilador
- Paridade de barramento PCI (Peripheral Component Interconnect)
- POST (Power-on Self-test)
- Recurso PFA (Predictive Failure Analysis) nas unidades de disco rígido
- Somas de verificação de ROM (Read-only Memory)
- Suporte para análise de problemas em sistemas remotos
- LEDs de status na placa-mãe
- Log de erros do sistema
- Código BIOS atualizável e firmware do controlador de gerenciamento da placa base
- VPD (Vital Product Data), incluindo informações sobre número de série e números de peça para substituição, armazenados na memória CMOS (Complementary Metal Oxide Semiconductor), para facilitar a manutenção remota
- Capacidade Wake on LAN

Controles, LEDs e Alimentação do Servidor

Esta seção descreve os controles e LEDs (Light-emitting Diodes) e como ligar e desligar o servidor.

Vista Frontal

A figura a seguir mostra os controles, LEDs e conectores na parte frontal do servidor.



LED de atividade da unidade de disco de CD-ROM: Quando esse LED está aceso, indica que a unidade de disco de CD-ROM está sendo utilizada.

Botão de ejeção do CD: Pressione este botão para remover um CD da unidade de disco de CD-ROM.

LEDs de atividade da unidade de disco rígido: Quando um desses LEDs estiver piscando, indica que a unidade de disco rígido SCSI associada está em uso.

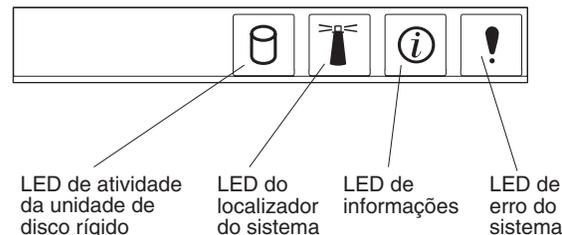
LED de alimentação: Quando esse LED está aceso e não está piscando, indica que o servidor está ligado. Quando está piscando, significa que o servidor está desligado e ainda está conectado a uma fonte de alimentação ac. Quando este LED está apagado, indica que não há alimentação ac ou a fonte de alimentação ou o próprio LED falhou. Também existe um LED de alimentação na parte traseira do servidor.

Nota: O fato de este LED estar apagado não significa que não há alimentação no servidor. O LED pode estar queimado. Para remover toda a alimentação do servidor, desconecte o cabo de alimentação da tomada.

Botão para ligar/desligar: Pressione esse botão para ligar e desligar o servidor manualmente.

Botão reinicializar: Pressione este botão para reinicializar o servidor e executar o POST (Power-on Self-test). Pode ser necessário utilizar uma caneta ou a ponta de um clipe de papel para pressionar o botão.

Painel de informações do operador: Este painel contém LEDs. A ilustração a seguir mostra os LEDs do painel de informações do operador.



Os LEDs a seguir estão no painel de informações do operador:

- **LED de atividade da unidade de disco rígido:** Quando este LED está aceso, indica que alguma das unidades de disco rígido está em uso.
- **LED do localizador do sistema:** Utilize esse LED azul para localizar visualmente o servidor, se estiver em uma localização com diversos outros servidores. Se o seu servidor suporta o IBM Director, você pode utilizar o IBM Director para acender este LED remotamente.
- **LED de informações:** Quando este LED está aceso, indica que ocorreu um evento não crítico e está registrado no log de erros. Um LED próximo ao componente com falha na placa-mãe também fica aceso para ajudar a isolar o erro.
- **LED de erro do sistema:** Quando este LED está aceso, indica que ocorreu um erro do sistema. Também existe um LED de erro de sistema na parte traseira do servidor. Um LED próximo ao componente com falha na placa-mãe também fica aceso para ajudar a isolar o erro.

Conectores USB: Conecte dispositivos USB a esses conectores.

Notas:

1. Se você deseja conectar um teclado ou mouse a este servidor, você deve utilizar um teclado USB ou um mouse USB.
Depois de instalar um teclado USB, poderá ser preciso utilizar o programa Configuration/Setup Utility para ativar a operação sem teclado e evitar que a mensagem de erro 301 do POST seja exibida durante a inicialização. Para obter informações detalhadas sobre o teclado USB e como conectá-lo ao seu servidor, consulte a documentação fornecida com o teclado USB. Para obter informações sobre o programa Configuration/Setup Utility, consulte o Capítulo 2, "Configurando o Servidor", na página 11.
2. Você deve utilizar uma unidade de disquete USB externa se:
 - Deseja conectar uma unidade de disquete ao servidor.
 - É necessário criar um disquete atualizado que contenha o firmware do controlador de gerenciamento da placa base mais recente (consulte

“Utilizando o Programa de Atualização do Firmware do Controlador de Gerenciamento da Placa Base” na página 24).

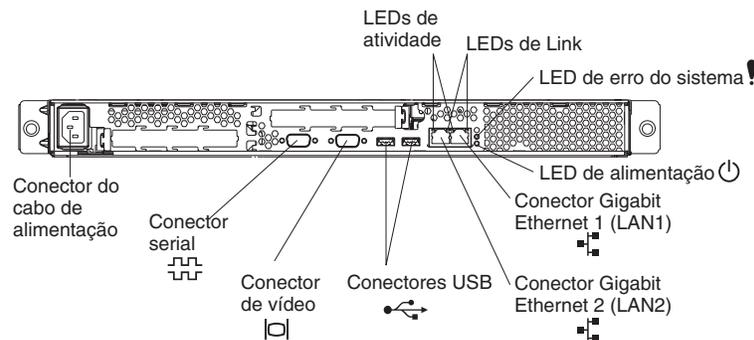
- É necessário criar disquetes de atualização que contenham o código BIOS do servidor mais recente (consulte “Atualizando o Código BIOS” na página 18).

LEDs de status da unidade de disco rígido: Em alguns modelos de servidores, cada unidade de disco rígido de troca a quente possui um LED de status. Se o LED de status estiver continuamente aceso, essa unidade individual está com defeito. A interpretação de um LED de status piscando depende da controladora SCSI conectada à unidade de troca a quente, como segue:

- Quando a unidade é conectada à controladora SCSI integrada com capacidades RAID, um LED de status piscando indica que a unidade é uma unidade secundária em um par espelhado e a unidade está sendo sincronizada.
- Quando a unidade está conectada a uma controladora ServerRAID opcional, um LED de status piscando lentamente (uma piscada por segundo) indica que a unidade está sendo reconstruída. Quando o LED está piscando rapidamente (três piscadas por segundo), isso indica que o controlador está identificando a unidade.

Vista Traseira

A figura a seguir mostra os conectores e LEDs na parte traseira do servidor.



Conector do cabo de alimentação: Conecte o cabo de alimentação a este conector.

LEDs de atividade (Ethernet): Esses LEDs verdes estão no conector de Ethernet duplo. Quando um dos LEDs pisca, indica que os dados estão sendo transmitidos ou recebidos entre o servidor e o dispositivo de rede conectado ao conector da esquerda ou da direita. A frequência de piscadas é proporcional à quantidade de tráfego no link da rede.

LEDs de link (Ethernet): Esses LEDs estão no conector Ethernet duplo. Quando um dos LEDs está aceso, indica que há um link ativo entre o servidor e o dispositivo de rede conectado ao conector da esquerda ou da direita.

LED de erro do sistema: Quando este LED está aceso, indica que ocorreu um erro do sistema. Um LED próximo ao componente com falha na placa-mãe também fica aceso para ajudar a isolar o erro. Também existe um LED de erro do sistema na frente do servidor.

LED de alimentação: Quando esse LED está aceso e não está piscando, indica que o servidor está ligado. Quando está piscando, significa que o servidor está

desligado e ainda está conectado a uma fonte de alimentação ac. Quando este LED está apagado, indica que não há alimentação ac ou a fonte de alimentação ou o próprio LED falhou. Também existe um LED de alimentação na parte frontal do servidor.

Nota: O fato de este LED estar apagado não significa que não há alimentação no servidor. O LED pode estar queimado. Para remover toda a alimentação do servidor, desconecte o cabo de alimentação da tomada.

Conector Gigabit Ethernet 1 (LAN 1): Utilize este conector para conectar o servidor a uma rede.

Conector Gigabit Ethernet 2 (LAN 2): Utilize este conector para conectar o servidor a uma rede.

Conectores USB: Conecte dispositivos USB a esses conectores.

Conector de vídeo: Conecte um monitor a esse conector.

Conector Serial: Conecte um dispositivo serial de 9 pinos a esse conector.

Se você tiver um Remote Supervisor Adapter II opcional (adaptador de gerenciamento do sistema) instalado (quando disponível) no slot 2 PCI-X, o servidor possuirá conectores e LEDs adicionais. Consulte a documentação fornecida com o adaptador para obter informações adicionais sobre esses conectores e LEDs.

Recursos de Alimentação do Servidor

Quando o servidor está conectado a uma fonte de alimentação ac mas não está ligado, o sistema operacional não é executado e toda a lógica de núcleo, exceto o processador de serviços (também chamado de controlador de gerenciamento da placa base), é desligada; no entanto, o servidor pode responder a pedidos do processador de serviços, como um pedido remoto para ligar o servidor. O LED de alimentação pisca para indicar que o servidor está conectado à alimentação AC, mas não está ligado.

Ativando o Servidor

Aproximadamente 20 segundos após o servidor ser conectado à alimentação ac, o botão para ligar/desligar torna-se ativo e você pode ligar o servidor e iniciar o sistema operacional pressionando o botão para ligar/desligar.

O servidor também pode ser ligado de uma das seguintes maneiras:

- Se o servidor estiver ligado e ocorrer uma falha na alimentação, ele será reiniciado automaticamente quando a alimentação for restaurada.
- Se o servidor estiver conectado a uma rede de interconexão Advanced System Management que contenha pelo menos um servidor com um Remote Supervisor Adapter II opcional instalado, o servidor poderá ser ligado a partir do interface com o usuário do Remote Supervisor Adapter II.
- Se o sistema operacional suportar o software de gerenciamento de sistema de um Remote Supervisor Adapter II, o software poderá ligar o servidor.
- Se o sistema operacional suportar o recurso Wake on LAN, o recurso Wake on LAN pode ligar o servidor.

Desativando o Servidor

Ao desligar o servidor e deixá-lo conectado à alimentação AC, o servidor poderá responder a pedidos do processador de serviço, como um pedido remoto para ligar o servidor. Para remover toda a energia do servidor, é necessário desconectá-lo da fonte de alimentação.

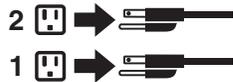
Alguns sistemas operacionais exigem um encerramento ordenado antes de desligar o servidor. Consulte a documentação do sistema operacional para obter informações sobre como encerrá-lo.

Instrução 5:



CUIDADO:

O botão de controle de alimentação do dispositivo e o botão para ligar/desligar da fonte de alimentação não desligam a corrente elétrica fornecida ao dispositivo. O dispositivo também pode ter mais de um cabo de alimentação. Para remover toda a corrente elétrica do dispositivo, assegure que todos os cabos de alimentação estejam desconectados da fonte de alimentação.



O servidor pode ser desligado de uma das seguintes maneiras:

- Você pode desligar o servidor do sistema operacional, se o sistema operacional suportar esse recurso. Após um encerramento ordenado do sistema operacional, o servidor será desligado automaticamente.
- Você pode pressionar o botão de controle de alimentação para iniciar um encerramento ordenado do sistema operacional e desligar o servidor, se o sistema operacional suportar esse recurso.
- Se o sistema operacional parar de funcionar, você poderá manter pressionado o botão de controle de alimentação por mais de 4 segundos para desligar o servidor.
- Se o servidor estiver conectado a uma rede de interconexão Advanced System Management que contenha pelo menos um servidor com um Remote Supervisor Adapter II opcional instalado, o servidor poderá ser desligado a partir da interface com o usuário do Remote Supervisor Adapter II.
- Se um Remote Supervisor Adapter II opcional estiver instalado no servidor, este pode ser desligado a partir da interface com o usuário do Remote Supervisor Adapter II.
- Se o servidor tiver sido ligado com o recurso Wake on LAN, ele pode ser desligado com o recurso Wake on LAN.
- O processador de serviços pode desligar o servidor como uma resposta automática a uma falha crítica do sistema.
- Você pode desligar o servidor por meio de pedido do processador de serviços.

Capítulo 2. Configurando o Servidor

Os seguintes recursos e programas de configuração são fornecidos com o seu servidor:

- **Programa Configuration/Setup Utility**

O programa Configuration/Setup Utility faz parte do código BIOS (Basic Input/Output System) no servidor. Utilize-o para configurar as atribuições de porta serial, alterar definições de IRQ (Pedido de Interrupção), alterar a seqüência do dispositivo de inicialização, definir a data e hora e definir senhas. Para obter informações sobre a utilização desse programa utilitário, consulte “Utilizando o Programa Configuration/Setup Utility”.

- **CD IBM ServerGuide Setup and Installation**

O programa ServerGuide fornece ferramentas de instalação e configuração de software projetadas para o seu servidor. Utilize esse CD durante a instalação do seu servidor, para configurar os recursos básicos de hardware, tal como um controlador SCSI integrado com recursos RAID, e para simplificar a instalação do seu sistema operacional. Para obter informações sobre como utilizar este CD, consulte “Utilizando o CD ServerGuide Setup and Installation” na página 19.

- **Programas de Configuração RAID**

- **Programa LSI Logic Configuration Utility**

Utilize o LSI Logic Configuration Utility para configurar a controladora SCSI integrada com capacidades RAID e os dispositivos que estão conectados a ela. Para obter informações sobre a utilização desse programa utilitário, consulte “Utilizando o Programa LSI Logic Configuration Utility” na página 22.

- **ServeRAID Manager**

O ServeRAID Manager está disponível como um programa independente e como uma extensão do IBM Director. Se o servidor tiver um adaptador ServeRAID instalado ou se você estiver utilizando as capacidades RAID da controladora SCSI, utilize o ServeRAID Manager para definir e configurar seu subsistema de matriz de disco *antes* de instalar o sistema operacional. Para obter informações sobre a utilização desse programa, consulte “Utilizando o ServeRAID Manager” na página 23.

- **Configuração da Controladora Ethernet**

Para obter informações sobre como configurar as controladoras Ethernet, consulte “Configurando as Controladoras Gigabit Ethernet” na página 23.

- **Programa Utilitário de Atualização de Firmware do Controlador de Gerenciamento da Placa Base**

Para obter informações sobre como atualizar o firmware do controlador de gerenciamento da placa base, consulte “Utilizando o Programa de Atualização de Firmware do Controlador de Gerenciamento da Placa Base” na página 24.

Utilizando o Programa Configuration/Setup Utility

Utilize o programa Configuration/Setup Utility para:

- Visualizar informações sobre configuração
- Visualizar e alterar as atribuições aos dispositivos e portas de E/S
- Definir data e hora
- Definir e alterar senhas
- Definir e alterar as características de inicialização do servidor e a ordem dos dispositivos de inicialização (seqüência de ativação de inicialização)

- Definir e alterar as definições para os recursos de hardware avançados
- Visualizar, definir e alterar definições para recursos de gerenciamento de energia
- Visualizar e limpar os logs de erro
- Alterar definições de IRQ (Pedido de Interrupção)
- Ativar o suporte de mouse e teclado USB (padrão)

Iniciando o Programa Configuration/Setup Utility

Conclua as etapas a seguir para iniciar o programa Configuration/Setup Utility:

1. Ligue o servidor.
2. Quando aparecer o aviso Press F1 for Configuration/Setup, pressione F1. Se você tiver definido uma senha de usuário (inicialização) e uma senha de supervisor (administrador), deverá digitar a senha de supervisor para acessar o menu completo do Configuration/Setup Utility. Se você não digitar a senha do supervisor, será exibido um menu limitado do Configuration/Setup Utility.
3. Siga as instruções na janela.
4. Selecione as definições para exibição ou alteração.

Opções de Menu do Configuration/Setup Utility

As seguintes opções estão no menu principal do Configuration/Setup Utility. Dependendo da versão do código BIOS do seu servidor, algumas opções de menu podem ser um pouco diferentes destas descrições.

- **System Summary**

Selecione essa opção para exibir informações sobre configuração, incluindo o tipo, a velocidade e os tamanhos de cache dos microprocessadores e a quantidade de memória instalada. Quando você altera a configuração por meio de outras opções no programa Configuration/Setup Utility, as alterações são refletidas no resumo do sistema. As definições não podem ser alteradas diretamente no resumo do sistema.

Essa opção está no menu completo e limitado do Configuration/Setup Utility.

- **System Information**

Selecione essa opção para exibir informações sobre o servidor. Ao fazer alterações para outras opções no programa Configuration/Setup Utility, algumas dessas alterações são refletidas nas informações do sistema; não é possível alterar definições diretamente nas informações do sistema.

Essa opção existe apenas no menu completo do Configuration/Setup Utility.

- **Product Data**

Selecione essa opção para visualizar o tipo e o modelo da máquina do servidor, o número de série e o nível de revisão ou data de emissão do código BIOS armazenados no EEPROM (Electrically Erasable Programmable ROM).

- **Devices and I/O Ports**

Selecione essa opção para exibir ou alterar as atribuições dos dispositivos e portas de E/S (Entrada/Saída).

Você pode ativar ou desativar controladores SCSI e Ethernet integrados e todas as portas padrão (como seriais e paralelas). **Enable** é a definição padrão para todas as controladoras. Se você desativar um dispositivo, ele não poderá ser configurado e o sistema operacional não poderá detectá-lo (isso é equivalente a desconectar o dispositivo). Se você desativar a controladora SCSI integrada com capacidades RAID e nenhum adaptador SCSI estiver instalado, o servidor não

terá capacidade SCSI. Se você desativar a controladora Ethernet integrada e nenhum adaptador Ethernet estiver instalado, o servidor não terá nenhuma capacidade Ethernet.

Essa opção existe apenas no menu completo do Configuration/Setup Utility.

- **Date and Time**

Selecione essa opção para definir a data e hora no servidor, no formato de 24 horas (*hora:minutos:segundos*).

Essa opção existe apenas no menu completo do Configuration/Setup Utility.

- **System Security**

Selecione essa opção para definir senhas. Consulte a seção “Senhas” na página 15 para obter informações adicionais.

Essa opção existe apenas no menu completo do Configuration/Setup Utility.

- **User Password**

Selecione esta opção para definir ou alterar uma senha de usuário. Consulte a seção “Senha do Usuário” na página 16 para obter informações adicionais.

- **Supervisor Password**

Esta opção estará no menu Configuration/Setup Utility somente se houver um IBM Remote Supervisor Adapter II opcional instalada.

Selecione essa opção para definir ou alterar uma senha de supervisor. Uma senha de supervisor é destinada para utilização pelo administrador do sistema; ela limita o acesso ao menu completo do Configuration/Setup Utility. Se uma senha de supervisor estiver definida, o menu completo do Configuration/Setup Utility estará disponível apenas se você digitar a senha do supervisor no prompt de senha. Consulte a seção “Supervisor password” na página 16 para obter informações adicionais.

- **Start Options**

Selecione esta opção para exibir ou alterar as opções de início. As alterações nas opções de inicialização têm efeito quando você reinicia o servidor.

Você pode especificar se o servidor será iniciado com o teclado numérico ativado ou desativado, se ele utiliza um processo de inicialização simplificado (**Quickboot mode**) e se exibe telas de diagnóstico durante a inicialização (**Boot Diagnostic Screen**). As telas de diagnóstico mostram a contagem de memória e os dispositivos localizados, bem como todos os erros encontrados.

Você pode ativar ou desativar o suporte legado ao USB (o suporte legado ao USB ativa um sistema operacional pronto sem USB, como o DOS ou o UNIX para reconhecer o teclado e o mouse USB).

A seqüência de inicialização especifica a ordem em que o servidor verifica os dispositivos para localizar um registro de inicialização. O servidor é iniciado a partir do primeiro registro de inicialização localizado. É possível selecionar até quatro dispositivos de inicialização através do menu **Startup Sequence**.

Se você ativar a contagem de falhas de inicialização, as definições padrão do BIOS serão restauradas após três falhas consecutivas para localizar um registro de inicialização.

Essa opção existe apenas no menu completo do Configuration/Setup Utility.

- **Advanced Setup**

Selecione essa opção para alterar definições de recursos de hardware avançados. Você também pode selecionar esta opção para exibir as informações sobre log de eventos do sistema, como o registro, tipo de evento e data e hora.

Importante: O servidor poderá funcionar mal se essas opções estiverem configuradas incorretamente. Siga com atenção as instruções na janela.

Essa opção existe apenas no menu completo do Configuration/Setup Utility.

– **Chipset Configuration**

Selecione esta opção para exibir e alterar as definições de **4GB Memory Hole Adjust** e **4GB Memory Hole Size**. Você só pode alterar o valor de **4GB Memory Hole Size** se o valor de **4GB Memory Hole Adjust** estiver definido como **Manual**.

Também selecione **Chipset Configuration** para ativar ou desativar outros valores de configuração de memória, como **ECC** e **ECC SDRAM**.

– **Power Management**

Selecione esta opção para visualizar, definir e alterar os seguintes recursos de gerenciamento de energia para o servidor:

- **Resume On Modem Ring**
- **Wake up by LAN**
- **Resume On Time**
- **Resume Date**
- **Resume Time**
- **After Power Failure**

Para utilizar alguns desses recursos, como **Wake up by LAN**, o servidor deve conter o hardware e software Wake on LAN e o sistema operacional deve suportar as funções de Wake on LAN.

Para fazer com que o servidor retome em uma data e hora predefinidas, selecione **Resume On Time**; em seguida, utilize **Resume Date** e **Resume Time** para especificar a data e a hora.

Utilize a opção **After Power Failure** para especificar se o servidor deve ficar inativo ou retomar quando a energia for restaurada após uma falha de energia.

– **Console Redirection**

Selecione essa opção para visualizar e alterar as definições para a conexão serial utilizada para redirecionar o console local do teclado-vídeo-mouse para um console remoto.

Você deve definir o valor **Console Redirection** para **On-board COM A** para ver qualquer um dos outros valores na tela. O valor padrão é **Disabled**.

Nota: O nível FIFO é uma definição de buffer utilizada pelo controlador de gerenciamento de placa base para transmissão de dados. Um valor 14 (o padrão) é requerido para uma conexão Serial over LAN e é preferido para outros tipos de conexão. Deixe a definição em 14. Consulte “Configurando o Redirecionamento do Console” na página 18 para obter informações adicionais sobre a configuração e o estabelecimento da conexão de redirecionamento do console.

– **Baseboard Management Controller**

Selecione esta opção para visualizar e alterar as definições para o controlador de gerenciamento da placa base. O controlador de gerenciamento da placa base também é conhecido como o processador de serviço.

Você pode visualizar os níveis de firmware da especificação Intelligent Platform Management Interface e do controlador de gerenciamento de placa base, alterar a definição da porta COM que o controlador de gerenciamento de placa base utiliza, ativar ou desativar o watchdog POST do BIOS e visualizar o log de eventos do sistema.

• **Error Logs**

– **POST Error Log**

Selecione esta opção para exibir os três códigos e mensagens de erro mais recentes gerados durante o POST. É possível utilizar as teclas de seta para mover entre as páginas no log de erros. Selecione **Clear Error Logs** para limpar o log de erros POST.

– **System Error Log**

Se houver um Remote Supervisor Adapter II opcional instalado, será criado um log de erros do sistema que contém o texto completo das mensagens de erro. É possível utilizar as teclas de seta para mover entre as páginas no log de erros. Selecione **Clear error logs** para limpar o log de erros do sistema.

Execute o programa de diagnóstico no servidor para obter informações adicionais sobre todos os códigos de erro que podem ocorrer. Consulte o *Hardware Maintenance Manual and Troubleshooting Guide* no CD do IBM @server Documentation para obter instruções.

• **Save Settings**

Selecione essa opção para salvar as alterações feitas nas definições.

• **Restore Settings**

Selecione essa opção para cancelar as alterações efetuadas nas definições e restaurar as definições anteriores.

• **Load Default Settings**

Selecione essa opção para cancelar as alterações efetuadas nas definições e restaurar as definições de fábrica.

• **Exit Setup**

Selecione essa opção para sair do programa Configuration/Setup Utility. Se você não salvou as alterações feitas nas definições, será perguntado se você deseja salvá-las ou sair sem salvá-las.

Senhas

A partir da opção **System Security**, você pode definir, alterar e excluir uma senha do usuário (inicialização) e uma senha de supervisor (administrador). A senha do supervisor está disponível somente se o IBM Remote Supervisor Adapter II opcional estiver instalada no servidor. A opção **System Security** está disponível somente no menu completo do Configuration/Setup.

Se você definir apenas uma senha de usuário, deverá digitar a senha de usuário para concluir a inicialização do sistema e ter acesso ao menu completo do Configuration/Setup Utility.

Uma senha de supervisor é destinada para utilização pelo administrador do sistema; ela limita o acesso ao menu completo do Configuration/Setup Utility. Se você definir apenas uma senha de supervisor, não será necessário digitar uma senha para concluir a inicialização do sistema, mas deverá digitar a senha de supervisor para acessar o menu Configuration/Setup Utility.

Se você definir uma senha de usuário para um usuário e uma senha de supervisor para um administrador do sistema, poderá digitar qualquer uma das senhas para concluir a inicialização do sistema. Um administrador do sistema que digita a senha de supervisor tem acesso ao menu completo do Configuration/Setup Utility; o administrador do sistema pode fornecer ao usuário a autoridade para definir, alterar e excluir a senha de usuário. Um usuário que digita a senha de usuário tem acesso

apenas ao menu limitado do Configuration/Setup Utility; o usuário pode definir, alterar e excluir a senha de usuário se o administrador do sistema tiver fornecido essa autoridade ao usuário.

Senha do Usuário

Se uma senha de usuário (inicialização) estiver definida, quando você ligar o servidor, a inicialização do sistema não será concluída até que a senha de inicialização seja digitada. É possível utilizar qualquer combinação de até sete caracteres (A–Z, a–z, e 0–9) para a senha.

Quando uma senha de usuário é definida, você pode ativar o modo Unattended Start, em que o teclado e o mouse permanecem travados mas o sistema operacional pode ser iniciado. Você pode destravar o teclado e o mouse digitando a senha de usuário.

Quando uma senha de usuário está definida, o POST não é concluído até você digitar a senha. Se você esquecer a senha de usuário, poderá obter novamente o acesso ao servidor de uma das seguintes maneiras:

- Se uma senha de supervisor foi definida, digite-a no prompt de senha (consulte “Supervisor password”). Inicie o programa Configuration/Setup Utility e reconfigure a senha de usuário.
- Remova a bateria do servidor e reinstale-a. Consulte o *Option Installation Guide* no CD do IBM @server *Documentation* para obter instruções para a remoção da bateria.
- Altere a posição do jumper (JBAT1) CMOS de limpeza (substituição de senha) na placa-mãe para desviar a verificação de senha do usuário. Consulte “Reconfigurando Senhas” para obter informações adicionais.

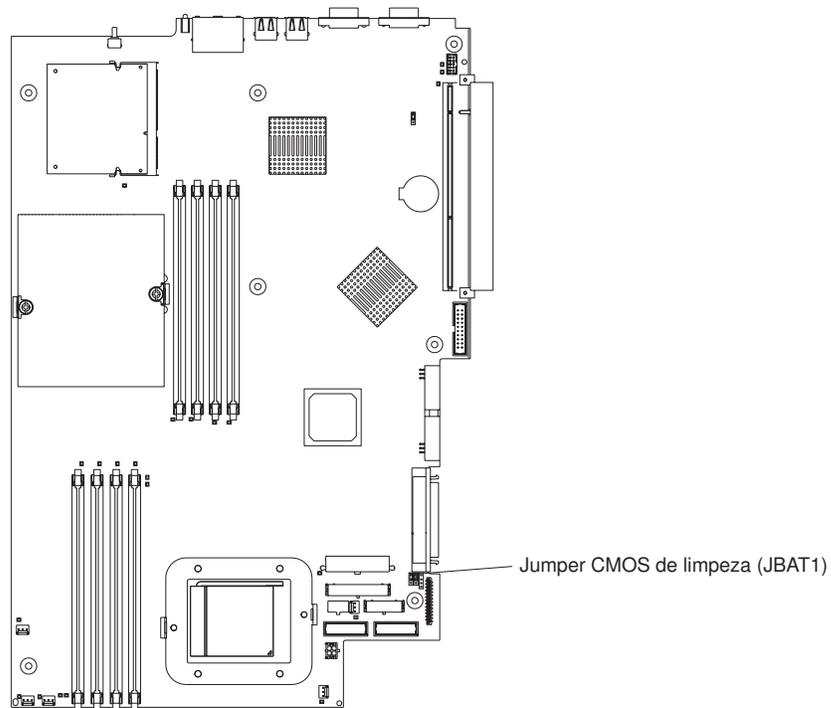
Supervisor password

Se uma senha do supervisor (administrador) tiver sido definida, é necessário digitar a senha do supervisor para acessar o menu completo do Configuration/Setup Utility. É possível utilizar qualquer combinação de até sete caracteres (A–Z, a–z, e 0–9) para a senha. A opção **Supervisor Password** estará no menu Configuration/Setup Utility somente se houver um IBM Remote Supervisor Adapter II opcional instalado.

Se você esquecer a senha do supervisor, é possível redefini-la após alterar a posição do jumper CMOS de limpeza. Consulte “Reconfigurando Senhas” para obter informações adicionais.

Reconfigurando Senhas

Se você esquecer a senha do usuário ou do supervisor, é possível alterar a posição do jumper (JBAT1) CMOS de limpeza na placa-mãe para desviar a verificação de senha do usuário ou do supervisor. Isso permite a reconfiguração dessas senhas. A localização do jumper é mostrada na ilustração a seguir.



Atenção: Antes de alterar qualquer definição de chave ou mover jumpers, desligue o servidor, em seguida, desconecte todos os cabos de alimentação e cabos externos. Consulte as informações sobre segurança que começam na página v. Não altere as definições ou mova os jumpers em quaisquer blocos de chaves ou jumpers da placa-mãe que não sejam mostrados neste manual.

Execute as etapas a seguir para alterar a posição do jumper CMOS de limpeza:

1. Reveja as informações de segurança, que começam na página v.
2. Desligue o servidor e os dispositivos periféricos e desconecte todos os cabos de alimentação e os cabos externos; em seguida, remova a tampa. Consulte a seção sobre remoção da tampa e do engate do servidor no *Option Installation Guide* no CD do IBM *@server Documentation*.
3. Altere a posição do jumper em JBAT1 para desviar a verificação da senha de usuário ou do supervisor.
4. Conecte o servidor a um teclado USB, monitor e mouse USB; em seguida, conecte-o a uma fonte de alimentação.
5. Ligue o servidor. Você poderá, agora, iniciar o programa Configuration/Setup Utility e excluir a senha de usuário ou do supervisor antiga ou definir uma nova. Não é necessário retornar o jumper para a posição anterior.

Atualizando o Código BIOS

Nota: Para assegurar a operação adequada do servidor, certifique-se de atualizar o firmware do controlador de gerenciamento da placa base antes de atualizar o código BIOS. Para obter informações adicionais, consulte “Utilizando o Programa de Atualização do Firmware do Controlador de Gerenciamento da Placa Base” na página 24.

O nível mais atual do código BIOS para o servidor está disponível em <http://www.ibm.com/pc/support/>. Após verificar se o seu servidor possui o nível mais recente de firmware do controlador de gerenciamento da placa base, é possível atualizar o código BIOS em seu servidor através de um dos métodos a seguir:

- Fazendo download do código BIOS mais recente a partir deste Web site da IBM, criando um disquete de atualização e utilizando uma unidade de disquete USB para instalar o código BIOS.
- Instalando um pacote de atualização para o sistema operacional Linux ou Microsoft Windows, se disponível.

Configurando o Redirecionamento do Console

Para estabelecer uma conexão de redirecionamento do console no servidor, utilize o programa Configuration/Setup Utility para configurar o tipo de conexão como segue.

Conclua as etapas a seguir para configurar o redirecionamento de console através do Serial over LAN:

1. Ative o redirecionamento de console (selecione **Advanced Setup --> Console Redirection**, defina o valor **Console Redirection** para **On-board COM A** e certifique-se de que o valor **FIFO Level** seja **14**).
2. Defina a porta COM utilizada pelo controlador de gerenciamento de placa base para utilizar uma interface de linha de comandos (selecione **Advanced Setup --> Baseboard Management Controller** e defina o valor **COM port on BMC** para **CLI**).

Conclua as etapas a seguir para configurar o redirecionamento de console utilizando apenas serial:

1. Ative o redirecionamento de console (selecione **Advanced Setup --> Console Redirection** e defina o valor **Console Redirection** para **On-board COM A**).

2. Desative a porta COM utilizada pelo controlador de gerenciamento de placa base (selecione **Advanced Setup** --> **Baseboard Management Controller** e defina o valor **COM port on BMC** para **Disabled**).

Para iniciar o redirecionamento de console, no computador cliente, execute um aplicativo Telnet, como o HyperTerminal, e execute um aplicativo IPMI (Intelligent Platform Management Interface) que estabelece uma sessão IPMI com o servidor.

Utilizando o CD ServerGuide Setup and Installation

O CD de *Configuração e Instalação ServerGuide* inclui um programa de configuração e instalação de fácil utilização que é projetado para seu servidor IBM. O programa ServerGuide detecta o modelo do servidor e os opcionais de hardware que estão instalados e utiliza as informações durante a instalação para configurar o hardware. O programa ServerGuide simplifica as instalações do sistema operacional ao fornecer drivers de dispositivos de atualização e, em alguns casos, instalando-os automaticamente.

Nota: Se estiver instalando um sistema operacional Linux no servidor, você pode utilizar o ServerGuide, versão 7.2.05 ou posterior, para instalar e configurar o hardware; em seguida, instale um sistema operacional Linux utilizando o procedimento em “Instalando Seu Sistema Operacional sem o ServerGuide” na página 21.

Se uma versão mais recente do programa ServerGuide estiver disponível, você poderá fazer download de uma imagem gratuita do CD *ServerGuide Setup and Installation* ou adquirir o CD. Para fazer o download da imagem, vá até a página da Web do IBM ServerGuide no endereço <http://www.ibm.com/pc/qtechinfo/MIGR-4ZKPPT.html>. Para adquirir o CD mais recente do *ServerGuide Setup and Installation*, vá para o Web site do ServerGuide, em: <http://www.ibm.com/pc/coupon/>.

O programa ServerGuide possui os seguintes recursos para facilitar a instalação:

- Uma interface de fácil utilização
- Configuração sem disquete e programas de configuração com base no hardware detectado
- Programa ServeRAID Manager, que configura o seu adaptador ServeRAID ou controlador SCSI integrado com recursos RAID
- Drivers de dispositivo que são fornecidos para o modelo do servidor e hardware detectado
- Tamanho de partição de sistema operacional e tipo de sistema de arquivo que são selecionáveis durante a configuração

Recursos do ServerGuide

Os recursos e funções podem variar um pouco dependendo das versões do programa ServerGuide. Para aprender mais sobre a versão que você possui, inicie o CD *ServerGuide Setup and Installation* e consulte a visão geral on-line. Nem todos os recursos são suportados em todos os modelos de servidor.

O programa ServerGuide requer um servidor IBM suportado com uma unidade de CD-ROM ativada (inicializável). Além do CD *ServerGuide Setup and Installation* você deve possuir o CD do sistema operacional para instalá-lo.

O programa ServerGuide possui os seguintes recursos:

- Define a data e a hora.
- Detecta o adaptador RAID SCSI, controladora ou controladora SCSI integrada com capacidades RAID e executa o programa de configuração RAID SCSI (com conjuntos de chips LSI apenas para adaptadores ServerRAID).
- Verifica os níveis (firmware) do microcódigo de um adaptador ServeRAID e determina se um nível mais recente está disponível no CD.
- Detecta opcionais de hardware instalados e fornece drivers de dispositivo atualizados para a maior parte dos adaptadores e dos dispositivos.
- Fornece instalação sem disquete para os sistemas operacionais Windows suportados.
- Inclui um arquivo leia-me on-line com links para dicas para instalação de hardware e sistema operacional.

Visão Geral de Instalação e Configuração

Quando o CD *ServerGuide Setup and Installation* é utilizado, não são necessários disquetes de instalação. Você pode utilizar o CD para configurar qualquer modelo de servidor IBM suportado. O programa de configuração fornece uma lista de tarefas que são exigidas na configuração do modelo do seu servidor. Em um servidor com um adaptador ServeRAID ou controladora SCSI integrada com recursos RAID, você poderá executar o programa de configuração RAID SCSI para criar unidades lógicas.

Nota: Os recursos e funções podem variar ligeiramente com diferentes versões do programa ServerGuide.

Ao iniciar o CD *ServerGuide Setup and Installation*, o programa solicita que você execute as seguintes tarefas:

- Selecionar o idioma desejado;
- Selecionar o layout e o país do teclado;
- Visualizar a visão geral para aprender os recursos do ServerGuide.
- Visualizar o arquivo leia-me para rever as dicas de instalação do sistema operacional e do adaptador.
- Iniciar a instalação do sistema operacional. Será necessário o CD do sistema operacional.

Instalação Típica do Sistema Operacional

Você pode utilizar o programa ServerGuide para diminuir o tempo da instalação. O programa ServerGuide fornece os drivers de dispositivo necessários para o hardware e o sistema operacional que estão sendo instalados. Esta seção descreve uma instalação típica do sistema operacional ServerGuide.

Nota: Os recursos e funções podem variar um pouco com versões diferentes do programa ServerGuide.

1. Após ter concluído o processo de configuração, o programa de instalação do sistema operacional será iniciado. (Você precisará do CD de seu sistema operacional para concluir a instalação).
2. O programa ServerGuide armazena informações sobre o modelo do servidor, o processador de serviço, as controladoras da unidade de disco rígido e as placas de rede. Em seguida, o programa procura no CD os drivers de dispositivo mais recentes. Estas informações são armazenadas e posteriormente passadas ao programa de instalação do sistema operacional.

3. O programa ServerGuide apresenta opções de partição do sistema operacional que são baseadas na seleção de sistema operacional e unidades de disco rígidos instaladas.
4. O programa ServerGuide solicita que você insira o CD do sistema operacional e reinicie o servidor. Neste momento, o programa de instalação do sistema operacional assume o controle para concluir a instalação.

Instalando Seu Sistema Operacional sem o ServerGuide

Após a configuração do hardware do servidor, conclua as etapas a seguir para fazer o download das instruções mais recentes de instalação do sistema operacional no Web site de Suporte IBM.

Nota: Se estiver instalando um sistema operacional Windows de 32 bits no seu servidor, você pode instalar seu sistema operacional utilizando o CD *ServerGuide Setup and Installation* que é fornecido com o seu servidor (consulte “Utilizando o CD ServerGuide Setup and Installation” na página 19).

Conclua as etapas a seguir para fazer o download das instruções mais recentes de instalação do sistema operacional a partir do Web site de Suporte IBM:

1. Vá para <http://www.ibm.com/pc/support/>.
2. Na seção **Download**, clique em **Downloads & Drivers**.
3. Na página “Downloads and drivers”, no campo **Brand**, selecione **Servers**.
4. No campo **Family**, selecione **@server 326**
5. No campo **Operating system**, selecione seu sistema operacional.
6. Clique em **Continue**.
7. Na página “@server 326 Support”, no campo **View by document type**, selecione **OS installation**.
8. Selecione as instruções para o sistema operacional.

Utilizando os Programas de Configuração do RAID

Utilizar o programa LSI Logic Configuration Utility e o ServeRAID Manager para configurar e gerenciar matrizes RAID (Redundant Array of Independent Disks). Certifique-se de utilizar esses programas como descrito neste manual.

- Utilizar o programa LSI Logic Configuration Utility para:
 - Realizar uma formatação de nível baixo em uma unidade de disco rígido SCSI
 - Visualizar ou alterar IDs do SCSI para dispositivos conectados
 - Definir os parâmetros do protocolo SCSI nas unidades de disco rígido SCSI
- Utilizar o ServeRAID Manager para:
 - Configurar matrizes
 - Visualizar a configuração de sua RAID e dispositivos associados
 - Monitorar a operação de suas controladoras RAID

Além disso, um programa de configuração da linha de comandos LSI (CFG1030) está disponível em <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Considere as informações a seguir ao utilizar o programa LSI Logic Configuration Utility e o ServeRAID Manager para configurar e gerenciar matrizes:

- A controladora SCSI integrada com capacidades RAID em seu servidor suporta somente RAID de nível 1. A instalação de um controlador ServeRAID opcional fornece níveis adicionais de RAID.
- Se o seu servidor possui um controlador ServeRAID instalado, é possível utilizar o ServeRAID Manager para configurar outros níveis RAID suportados.
- Ao criar um par de nível 1 do RAID (espelhado), todas as unidades devem se encontrar no mesmo canal.
- Só é possível configurar um espelho depois que o sistema operacional estiver instalado na unidade principal se você estiver utilizando a controladora SCSI integrada com as capacidades RAID. Você deve certificar-se de que a unidade principal possua o ID de SCSI baixo (por exemplo, 0).
- Para atualizar os códigos firmware e BIOS para um controlador ServeRAID opcional, é necessário utilizar o CD *ServeRAID Support* da IBM, fornecido com o controlador.
- Se você instalar um tipo diferente de controlador RAID, consulte a documentação fornecida com o controlador para obter informações sobre exibição e alteração das definições SCSI para dispositivos conectados.

Importante: Se você utilizar uma controladora SCSI integrada com as capacidades RAID para configurar a matriz de nível 1 do RAID (espelhado) depois de instalar o sistema operacional, perderá acesso a qualquer dado ou aplicativo que estivesse previamente armazenado em uma unidade física secundária do par espelhado.

Utilizando o Programa LSI Logic Configuration Utility

O programa LSI Logic Configuration Utility é um programa utilitário de configuração, interno, orientado por menus, que você pode utilizar para:

- Executar uma formatação de baixo nível em uma unidade de disco rígido SCSI
- Definir a ordem e varredura de um dispositivo SCSI.
- Definir um ID do SCSI de um controlador.

Notas:

1. A controladora SCSI integrada com capacidades RAID em seu servidor suporta somente RAID de nível 1. A instalação de um adaptador RAID opcional oferece níveis de RAID adicionais. Consulte “Utilizando o ServeRAID Manager” na página 23 para obter informações sobre a configuração do servidor para a operação de RAID.
2. Se você instalar um tipo diferente de adaptador RAID no servidor, utilize o método de configuração fornecido com o adaptador RAID para exibir ou alterar as definições SCSI para os dispositivos conectados.

As seções a seguir fornecem instruções para a inicialização do programa LSI Logic Configuration Utility e a formatação de uma unidade de disco rígido SCSI.

Inicializando o Programa LSI Logic Configuration Utility

Conclua as etapas a seguir para iniciar o programa LSI Logic Configuration Utility:

1. Ligue o servidor.
2. Quando aparecer o prompt <<< Press <CTRL><C> to start LSI Logic Configuration Utility >>> , pressione Ctrl+C. Se uma senha de supervisor tiver sido definida, será solicitado que você digite a senha.
3. Utilize as teclas de seta para selecionar uma controladora (canal) na lista de adaptadores; em seguida, pressione Enter.

4. Siga as instruções na tela para alterar as definições dos itens selecionados e pressione Enter. Se você selecionar **Device Properties** ou **Mirroring Properties**, outras telas serão exibidas.

Quando terminar de alterar as definições, pressione Esc para sair do programa; selecione **Save** para salvar as definições que você alterou.

Formatando uma Unidade de Disco Rígido SCSI

A formatação de baixo nível remove todos os dados do disco rígido. Se houver dados no disco que deseja salvar, faça backup do disco rígido antes de executar esse procedimento.

Nota: Antes de formatar um disco rígido SCSI, certifique-se de que o disco não faça parte de um par espelhado. Na lista de adaptadores, selecione o controlador (canal) para a unidade que deseja formatar. Selecione **Mirroring Properties** e certifique-se de que o valor de espelhamento para a unidade seja **None**.

Conclua as etapas a seguir para formatar uma unidade:

1. Na lista de adaptadores, selecione o controlador (canal) para a unidade que deseja formatar.
2. Selecione **Device Properties**.
3. Utilize as teclas de seta (↑ e ↓) para realçar a unidade que deseja formatar.
4. Utilize as teclas de seta (← e →) ou a tecla End para rolar para a direita.
5. Selecione **Format**; em seguida, pressione Enter para iniciar a operação de formatação de baixo nível.

Utilizando o ServeRAID Manager

Com um adaptador RAID, você pode utilizar diversas unidades de disco rígido SCSI físicas como unidades lógicas, funcionando como uma matriz de discos. Se estiver utilizando um adaptador IBM ServeRAID, ele será fornecido com um CD que contém o programa ServeRAID Manager e o mini-programa de configuração ServeRAID, que pode ser utilizado para configurar a controladora ServeRAID. Para obter detalhes sobre a utilização desses programas, consulte o *Guia de Instalação* fornecido com o servidor e a documentação fornecida com o adaptador.

Configurando as Controladoras Gigabit Ethernet

Há duas controladoras Ethernet na placa-mãe. Elas oferecem uma interface de conexão a redes de 10-Mbps, 100-Mbps ou 1-Gbps e oferecem uma capacidade FDX (Full-Duplex), que permite a transmissão e recepção simultâneas de dados na rede. Se as portas Ethernet no servidor suportam a negociação automática, as controladoras detectam a taxa de transferência de dados (10BASE-T, 100BASE-TX ou 1000BASE-T) e o modo duplex (full-duplex ou half-duplex) da rede e operam automaticamente nessa taxa e modo.

Não é necessário definir jumpers ou configurar as controladoras. No entanto, você deve instalar um driver de dispositivo para permitir que o sistema operacional enderece as controladoras. O driver de dispositivo é fornecido com o seu sistema operacional. Para obter informações adicionais sobre drivers de dispositivo e sobre como configurar as controladoras Ethernet, consulte o CD *Broadcom NetXtreme Gigabit Ethernet Software* fornecido com o servidor. Para obter informações atualizadas sobre a configuração de controladoras, vá para <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Nota: Para utilizar os recursos Wake on LAN que aparecem no menu de configuração, seu servidor deve conter hardware e software Wake on LAN e seu sistema operacional deve suportar funções de Wake on LAN.

As controladoras Ethernet suportam modos opcionais, como equipe, pacotes prioritários, equilíbrio de carga, tolerância a falhas e LANs virtuais, que oferecem alto desempenho, segurança e rendimento de processamento ao servidor. Esses modos aplicam-se às controladoras Ethernet integradas e às controladoras nos adaptadores Ethernet suportados.

Utilizando o Programa de Atualização do Firmware do Controlador de Gerenciamento da Placa Base

Para atualizar o firmware para o controlador de gerenciamento da placa base, faça o download do *Disquete de Atualização do Firmware* do controlador de gerenciamento da placa base para o seu servidor a partir do Web site de Suporte IBM em <http://www.ibm.com/pc/support/>. Execute o programa para criar um disquete ou para criar o pacote de atualização do sistema operacional Linux ou Windows que possa ser utilizado para atualizar o firmware. O programa de atualização do firmware atualiza o firmware do controlador de gerenciamento da placa base e não afeta nenhum driver de dispositivo.

Nota: Para assegurar a operação adequada do servidor, certifique-se de atualizar o código do firmware do controlador de gerenciamento da placa base do servidor antes de atualizar o código BIOS. Para obter informações adicionais, consulte “Atualizando o Código BIOS” na página 18.

Importante: Antes de dar continuidade às instruções a seguir, certifique-se de possuir uma unidade de disquete USB externa conectada ao servidor. Você precisará desse dispositivo para concluir essas tarefas.

Conclua as seguintes etapas para fazer download do firmware atualizado do controlador de gerenciamento da placa base mais recente.

1. Vá para <http://www.ibm.com/pc/support/>.
2. Na seção **Download**, clique em **Downloads and drivers**.
3. Na página “Downloads and drivers”, no campo **Brand**, selecione **Servers**.
4. No campo **Family**, selecione **eServer 326**, em seguida, clique em **Continue**.
5. Na página “eServer 326 support”, selecione o disquete de atualização do firmware do controlador de gerenciamento da placa base.
6. Crie um disquete de atualização do firmware a partir do arquivo de imagem.

Nota: Se o pacote de atualização do sistema operacional Linux ou Microsoft Windows estiver disponível a partir da World Wide Web e você possuir o pacote de atualização aplicável, siga as instruções fornecidas com o pacote.

Para atualizar o firmware, utilize um dos métodos a seguir:

- Se o pacote de atualização do sistema operacional Linux ou Windows estiver disponível a partir da World Wide Web e você possuir o pacote de atualização aplicável, siga as instruções fornecidas com o pacote.
- Se estiver utilizando um disquete, execute as etapas a seguir:
 1. Desligue o servidor.

2. Insira o *Disquete de Atualização do Firmware* em uma unidade de disquete USB externa conectada ao servidor.
3. Ligue o servidor. Se o servidor não for iniciado a partir da unidade de disquete USB externa, utilize o programa Configuration/Setup Utility para configurar a unidade de disquete USB externa como dispositivo de inicialização. (Consulte “Utilizando o Programa Configuration/Setup Utility” na página 11). Em seguida, inicie novamente na etapa 1 deste procedimento.
4. A partir de um prompt da linha de comandos, digite `update.bat` e pressione Enter.

Se houver um erro na atualização do firmware, tente novamente a atualização.

Configurando a Conexão de Rede Local do Controlador de Gerenciamento da Placa Base

Para configurar as opções de conexão de LAN (Rede Local) do controlador de gerenciamento da placa base para o servidor, utilize o utilitário de configuração de rede local (`lancfg.exe`). Esse utilitário está no disquete de atualização do firmware do controlador de gerenciamento da placa base. Você pode iniciar o utilitário de configuração de rede local depois de atualizar o firmware do controlador de gerenciamento da placa base. Consulte “Utilizando o Programa de Atualização do Firmware do Controlador de Gerenciamento da Placa Base” na página 24 para obter instruções de download e atualização do firmware do controlador de gerenciamento da placa base.

Conclua as seguintes etapas para configurar a conexão de rede local do controlador de gerenciamento da placa base utilizando o utilitário de configuração de rede local.

Nota: Você deve executar o utilitário de configuração de rede local (`lancfg.exe`) em uma sessão da linha de comandos do DOS depois de iniciar o servidor a partir do disquete inicializável de atualização do firmware do controlador de gerenciamento de placa base. Não execute o utilitário a partir de uma janela do DOS.

1. Depois da conclusão da atualização do firmware do controlador de gerenciamento da placa base, um prompt de comandos será exibido. Digite `lancfg` e pressione Enter. O utilitário de configuração de rede local é iniciado e a tela BMC Information exibida. Os valores padrão exibidos são de leitura. Você não pode fazer alterações nessa tela.

Para utilizar o utilitário de configuração de rede local, pressione F10 e utilize as teclas de seta para selecionar os itens de menu na parte superior da janela.

2. Selecione **LanCfg**. A tela LAN Configuration é exibida. Digite os valores para o controlador de gerenciamento de placa base nos campos e selecione **OK**.

Nota: O campo **Host MAC Address** é de leitura e não pode ser alterado a partir do utilitário de configuração de LAN.

3. Selecione **Alert**. A tela Alert Setting é exibida. Digite os valores aplicáveis para o servidor nos campos e selecione **OK**.

Nota: No campo **IP Address**, digite o endereço IP da estação de trabalho para a qual o controlador de gerenciamento da placa base redirecionará os alertas.

4. Selecione **Security**. A tela Security Setting é exibida. Você pode manter as contas do usuário do controlador de gerenciamento da placa base nessa tela. Para fazer alterações nessa tela, selecione **Edit**, digite suas alterações na tela Edit e selecione **OK**.
5. Depois de fazer todas as alterações e antes de sair do utilitário de configuração de rede local, remova o disquete de atualização do firmware da unidade de disquete.
6. Selecione **Exit**. Quando você for solicitado a reiniciar o servidor, selecione **Reboot**.

Apêndice A. Obtendo Ajuda e Assistência Técnica

Se precisar de ajuda, serviços ou assistência técnica, ou se apenas quiser mais informações sobre os produtos da IBM, você encontrará uma grande variedade de recursos disponíveis da IBM para lhe dar assistência. Este apêndice contém informações sobre onde encontrar informações adicionais sobre a IBM e produtos IBM, o que fazer se ocorrerem problemas com o sistema xSeries ou IntelliStation e com quem entrar em contato para obter serviços, se necessário.

Antes de Entrar em Contato

Antes de entrar em contato, certifique-se de ter seguido as seguintes etapas para tentar resolver o problema:

- Verifique todos os cabos para certificar-se de que estejam conectados.
- Verifique as chaves de energia para certificar-se de que o sistema esteja ativado.
- Utilize as informações de detecção de problemas na documentação de seu sistema e as ferramentas de diagnóstico que acompanham o sistema. As informações sobre ferramentas de diagnóstico estão no *Hardware Maintenance Manual and Troubleshooting Guide* no CD de Documentação do IBM xSeries ou no *IntelliStation Hardware Maintenance Manual* no Web site IBM Support.
- Vá para o Web site de Suporte IBM em <http://www.ibm.com/pc/support/> para verificar informações técnicas, dicas, sugestões e novos drivers de dispositivo ou para submeter um pedido de informações.

Você pode resolver muitos problemas sem assistência externa, seguindo os procedimentos de resolução de problemas que a IBM fornece na ajuda on-line ou nas publicações fornecidas com o sistema e o software. As informações fornecidas com seu sistema também descrevem os testes de diagnóstico que você pode executar. A maior parte dos sistemas, sistemas operacionais e programas do IntelliStation vêm com informações que contêm procedimentos de resolução de problemas e explicações sobre mensagens de erro e códigos de erro. Se suspeitar de um problema de software, consulte as informações do sistema operacional ou programa.

Utilizando a Documentação

As informações sobre o sistema IBM xSeries ou IntelliStation e o software pré-instalado, se houver algum, estão disponíveis na documentação fornecida com o sistema. Essa documentação inclui manuais impressos, manuais on-line, arquivos leia-me e arquivos de ajuda. Consulte as informações para detecção de problemas na documentação do seu sistema para obter instruções sobre como utilizar os programas diagnósticos. As informações sobre resolução de problemas ou os programas de diagnóstico podem informá-lo de que você precisa de drivers de dispositivo adicionais ou atualizados, ou até mesmo de outros software. A IBM mantém páginas na World Wide Web onde você pode obter as informações técnicas mais recentes e fazer o download de atualizações e drivers de dispositivo. Para acessar essas páginas, vá para <http://www.ibm.com/pc/support/> e siga as instruções. Também é possível solicitar publicações por meio do IBM Publications Ordering System no endereço <http://www.elink.ibm.com/public/applications/publications/cgibin/pbi.cgi>.

Obtendo Ajuda e Informações da World Wide Web

Na World Wide Web, o Web site da IBM tem informações atualizadas sobre produtos, serviços e suporte IBM xSeries e IntelliStation. O endereço para obter informações sobre o IBM xSeries é <http://www.ibm.com/eserver/xseries/>. O endereço para informações sobre IBM IntelliStation é o <http://www.ibm.com/pc/intellistation/>.

É possível encontrar informações sobre serviços para os produtos IBM, incluindo as opções suportadas, em <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Assistência e Suporte do Software

Através da IBM Support Line, você pode obter assistência por telefone, tarifada, para resolver problemas de uso, configuração e software dos servidores xSeries, das estações de trabalho IntelliStation e de dispositivos. Para obter informações sobre quais produtos são suportados pelo Support Line em seu país ou região, vá para <http://www.ibm.com/services/sl/products/>.

Para informações adicionais sobre o Support Line e outros serviços IBM, vá para <http://www.ibm.com/services/> ou <http://www.ibm.com/planetwide/>, para obter os números de telefone do suporte.

Serviço e Suporte para Hardware

Você pode receber serviço de hardware por meio do IBM Services ou do revendedor IBM, se o revendedor estiver autorizado pela IBM para fornecer serviços de garantia. Vá para <http://www.ibm.com/planetwide/> para obter os números de telefone para suporte.

Apêndice B. Avisos

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços oferecidos nos Estados Unidos.

É possível que a IBM não ofereça os produtos, serviços ou recursos discutidos nesta publicação em outros países. Consulte um representante IBM local para obter informações sobre os produtos e serviços disponíveis atualmente em sua área. Qualquer referência a produtos, programas ou serviços IBM não significa que apenas produtos, programas ou serviços IBM possam ser utilizados. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente, que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual da IBM ou quaisquer outros direitos da IBM poderá ser utilizado em substituição a este produto, programa ou serviço. Entretanto, a avaliação e verificação da operação de qualquer produto, programa ou serviço não-IBM são de responsabilidade do Cliente.

A IBM pode ter patentes ou solicitações de patentes pendentes relativas a assuntos tratados nesta publicação. O fornecimento desta publicação não garante ao Cliente nenhum direito sobre tais patentes. Pedidos de licença devem ser enviados, por escrito, para:

*Gerência de Relações Comerciais e Industriais da IBM Brasil
Av. Pasteur, 138-146, Botafogo
Rio de Janeiro, RJ
CEP 22290-240*

A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA”, SEM GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO-VIOLAÇÃO, MERCADO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Alguns países não permitem a exclusão de garantias expressas ou implícitas em certas transações; portanto, esta disposição pode não se aplicar ao Cliente.

Estas informações podem incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Periodicamente, são feitas alterações nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em futuras edições desta publicação. A IBM pode, a qualquer momento, aperfeiçoar e/ou alterar os produtos e/ou programas descritos nesta publicação, sem aviso prévio.

Referências nestas informações a Web sites não-IBM são fornecidas apenas por conveniência e não representam de forma alguma um endosso a esses Web sites. Os materiais contidos nesses Web sites não fazem parte dos materiais desse produto IBM e a utilização desses Web sites é de inteira responsabilidade do Cliente.

A IBM pode utilizar ou distribuir as informações fornecidas da forma que julgar apropriada sem incorrer em qualquer obrigação para com o Cliente.

Aviso Sobre a Edição

© Copyright International Business Machines Corporation 2004. Todos os direitos reservados.

Direitos Restritos para Usuários do Governo dos Estados Unidos — Uso, duplicação e divulgação restritos pelo documento GSA ADP Schedule Contract com a IBM Corp.

Marcas Registradas

Os termos a seguir são marcas registradas da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países:

Active Memory	Predictive Failure Analysis
Active PCI	PS/2
Active PCI-X	ServeRAID
Alert on LAN	ServerGuide
BladeCenter	ServerProven
C2T Interconnect	TechConnect
Chipkill	ThinkPad
EtherJet	Tivoli
logotipo e-business	Tivoli Enterprise
@server	Update Connector
FlashCopy	Wake on LAN
IBM	XA-32
IBM (logotipo)	XA-64
IntelliStation	X-Architecture
NetBAY	XceL4
Netfinity	XpandOnDemand
NetView	xSeries
OS/2 WARP	

Intel, MMX e Pentium são marcas registradas da Intel Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Microsoft, Windows e Windows NT são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

UNIX é uma marca registrada do The Open Group nos Estados Unidos e em outros países.

Java e todas as marcas registradas e logotipos baseados em Java são marcas ou marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Adaptec e HostRAID são marcas registradas da Adaptec, Inc. nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Linux é uma marca registrada de Linus Torvalds nos Estados Unidos e/ou outros países.

Red Hat, o logotipo Red Hat “Shadow Man” e todas as marcas registradas e os logotipos baseados em Red Hat são marcas ou marcas registradas da Red Hat, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas registradas ou marcas de serviço de terceiros.

Notas importantes

Velocidade do processador indica a velocidade do clock interno do microprocessador, outros fatores também afetam o desempenho de aplicativos.

As velocidades da unidade de CD-ROM listam a taxa de leitura variável. As velocidades reais variam e geralmente são menores que o máximo possível.

Nas referências ao armazenamento do processador, ao armazenamento real e virtual ou ao volume de canais, KB significa aproximadamente 1 000 bytes, MB significa aproximadamente 1 000 000 bytes e GB significa aproximadamente 1 000 000 000 bytes.

Nas referências à capacidade da unidade de disco rígido ou ao volume de comunicações, MB significa 1 000 000 bytes e GB significa 1 000 000 000 bytes. A capacidade total acessível pelo usuário pode variar, dependendo dos ambientes operacionais.

As capacidades máximas internas das unidades de disco rígido assumem a substituição de quaisquer unidades de disco rígido padrão e a ocupação de todos os compartimentos de unidades de disco rígido com as maiores unidades suportadas disponíveis atualmente na IBM.

A memória máxima pode exigir substituição da memória padrão por um módulo de memória opcional.

A IBM não faz declarações ou fornece garantias referentes a produtos e serviços não-IBM que sejam ServerProven, incluindo mas não se limitando às garantias implícitas de mercado e adequação a determinado propósito. Esses produtos são oferecidos e garantidos unicamente pelas empresas fornecedoras.

A IBM não faz representações ou fornece garantias referentes a produtos não-IBM. O suporte (se disponível) a produtos não-IBM é fornecido por terceiros, não pela IBM.

Alguns produtos de software podem ser diferentes de sua versão de revenda (se disponível) e podem não incluir manuais do usuário ou todos os recursos do programa.

Reciclagem e Descarte do Produto

Esta unidade contém materiais, como placas de circuito, conectores, gaxetas de compatibilidade eletromagnética e conectores que podem conter ligas de chumbo e cobre/berílio que necessitam de tratamento e descarte especiais no final da vida útil. Antes dessa unidade ser descartada, esses materiais devem ser removidos e reciclados ou descartados de acordo com as regulamentações aplicáveis. A IBM oferece programas de devolução de produtos em diversos países. Informações sobre ofertas de reciclagem de produtos podem ser encontradas no site da IBM na Internet no endereço <http://www.ibm.com/ibm/environment/products/prp.shtml>.

Programa de Devolução de Bateria

Este produto pode conter uma bateria vedada de chumbo-ácido, níquel cádmio, hidreto de metal níquel, lítio ou lítio-íon. Consulte o manual do usuário ou o manual de serviço para obter informações específicas sobre bateria. A bateria deve ser reciclada ou descartada de maneira apropriada. As instalações de reciclagem

podem não estar disponíveis em sua área. Para obter informações sobre o descarte de baterias fora dos Estados Unidos, vá para <http://www.ibm.com/ibm/environment/products/batteryrecycle.shtml> ou entre em contato com o recurso local de coleta de lixo.

Nos Estados Unidos, a IBM estabeleceu um processo de coleta para reutilização, reciclagem ou descarte adequado de conjuntos de bateria vedada de chumbo, níquel-cádmio e hidreto de níquel de equipamentos IBM. Para obter informações sobre o descarte adequado dessas baterias, entre em contato com a IBM pelo telefone 0800-784831. Tenha em mãos o número de peça IBM listado na bateria antes de fazer a ligação.

Na Holanda, as instruções a seguir se aplicam.



Avisos de Emissão Eletrônica

Declaração de FCC (Federal Communications Commission)

Este equipamento foi testado e aprovado segundo os critérios estabelecidos para dispositivos digitais da Classe A, em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes critérios têm a finalidade de assegurar um nível adequado de proteção contra interferências prejudiciais, quando o equipamento estiver funcionando em uma instalação comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferência prejudicial em comunicações por rádio. A operação deste equipamento em áreas residenciais pode provocar interferência prejudicial, caso em que o usuário deverá tomar as medidas que forem necessárias para solucionar o problema às suas próprias custas.

Para atender aos critérios de emissão estabelecidos pela FCC, deve-se utilizar cabos e conectores apropriadamente encapados e aterrados, em conformidade com o padrão IEEE 1284-1994. Os cabos e conectores apropriados estão disponíveis através de revendedores autorizados IBM. A IBM não se responsabiliza por qualquer interferência na recepção de rádio ou televisão provocada pela utilização de cabos e conectores não recomendados ou por alterações ou modificações não-autorizadas efetuadas neste equipamento. Alterações ou modificações não-autorizadas podem cancelar a autorização do usuário para operar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita a estas duas condições: (1) este dispositivo não pode provocar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência prejudicial recebida, inclusive as que possam provocar operação indesejada.

Cabos de Alimentação

Para sua segurança, a IBM fornece um cabo de alimentação de energia com um plugue de fixação aterrado para uso com este produto IBM. Para evitar choque elétrico, sempre utilize o cabo de energia e o plugue em uma tomada aterrada corretamente.

Os cabos de alimentação IBM utilizados nos Estados Unidos e no Canadá são listados pela UL (Underwriter's Laboratories) e certificados pela CSA (Canadian Standards Association).

Para unidades destinadas à operação em 115 Volts: Utilize um cabo aprovado pelo UL e com certificação CSA, consistindo em um cabo de três condutores de, no mínimo, 18 AWG, Tipo SVT ou SJT, com o máximo de 4,5 metros de comprimento e plugue com lâminas em paralelo, com aterramento, classificado para 15 ampéres, 125 volts.

Para unidades destinadas à operação em 230 volts (nos EUA): Utilize um cabo aprovado pelo UL e com certificação CSA, consistindo em um cabo de três condutores de, no mínimo, 18 AWG, Tipo SVT ou SJT, com o máximo de 4,5 metros de comprimento e um plugue de conexão de aterramento, com uma lâmina tandem, classificado para 15 ampéres e 250 volts.

Para unidades desenvolvidas para operação a 230 volts (fora dos Estados Unidos): Utilize um cabo de alimentação com um plugue de conexão aterrada. O cabo deve ter as aprovações de segurança apropriadas para o país onde o equipamento será instalado.

Os cabos de alimentação IBM para um país ou região específicos geralmente estão disponíveis apenas no país ou região.

Número de Peça do Cabo de Alimentação IBM	Utilizado Nestes Países e Regiões
02K0546	China
13F9940	Austrália, Fiji, Kiribati, Nauru, Nova Zelândia, Papua-Nova Guiné

Número de Peça do Cabo de Alimentação IBM	Utilizado Nestes Países e Regiões
13F9979	Afeganistão, Albânia, Argélia, Andorra, Angola, Armênia, Áustria, Azerbaijão, Belarus, Bélgica, Benin, Bósnia e Herzegovina, Bulgária, Burkina Faso, Burundi, Camboja, Comarões, Cabo Verde, República Centro-Africana, Chade, Comores, Congo (República Democrática do), Congo (República do), Costa do Marfim, Croácia (República da), República Tcheca, Dahomey, Djibuti, Egito, Guiné Equatorial, Eritreia, Estônia, Etiópia, Finlândia, França, Guiana Francesa, Polinésia Francesa, Alemanha, Grécia, Guadalupe, Guiné, Guiné-Bissau, Hungria, Islândia, Indonésia, Irã, Casaquistão, Quirguistão, Laos (República Democrática Popular do), Letônia, Líbano, Lituânia, Luxemburgo, Macedônia (Antiga República Iugoslava da), Madagascar, Mali, Martinica, Mauritânia, Maurício, Mayotte, Moldávia (República da), Mônaco, Mongólia, Marrocos, Moçambique, Holanda, Nova Caledônia, Nigéria, Noruega, Polónia, Portugal, Reunião, Romênia, Federação Russa, Ruanda, São Tomé e Príncipe, Arábia Saudita, Senegal, Sérvia, Eslováquia, Eslovênia (República da), Somália, Espanha, Suriname, Suécia, República Árabe da Síria, Tadjiquistão, Taiti, Togo, Tunísia, Turquia, Turcomenistão, Ucrânia, Upper Volta, Uzbequistão, Vanuatu, Vietnã, Wallis e Futuna, Iugoslávia (República Federal da), Zaire
13F9997	Dinamarca
14F0015	Bangladesh, Lesoto, Macao, Maldivas, Namíbia, Nepal, Paquistão, Samoa, África do Sul, Sri Lanka, Suazilândia, Uganda
14F0033	Abu Dhabi, Barein, Botsuana, Brunei Darussalam, Ilhas do Canal, China (Hong Kong S.A.R.), Chipre, Dominica, Gâmbia, Gana, Grenada, Iraque, Irlanda, Jordânia, Quênia, Kuwait, Libéria, Malavi, Malásia, Malta, Myanma (Burma), Nigéria, Omã, Polinésia, Catar, Saint Kitts e Nevis, Santa Lúcia, São Vicente e Granadinas, Seychelles, Serra Leoa, Cingapura, Sudão, Tanzânia (República Unidade de), Trinidad e Tobago, Emirados Árabes Unidos (Dubai), Reino Unido, Iêmen, Zâmbia, Zimbábue
14F0051	Principado de Liechtenstein, Suíça
14F0069	Chile, Itália, Jamahiriya Árabe da Líbia
14F0087	Israel
1838574	Antígua e Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Bolívia, Brasil, Ilhas Caicos, Canadá, Ilhas Cayman, Costa Rica, Colômbia, Cuba, República Dominicana, Equador, El Salvador, Guam, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaica, Japão, México, Micronésia (Estados Federados da), Antilhas Holandesas, Nicarágua, Panamá, Peru, Filipinas, Taiwan, Estados Unidos da América, Venezuela
24P6858	Coréia (República Popular Democrática da), Coréia (República da)
34G0232	Japão
36L8880	Argentina, Paraguai, Uruguai
49P2078	Índia
49P2110	Brasil

Número de Peça do Cabo de Alimentação IBM	Utilizado Nestes Países e Regiões
6952300	Antígua e Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Bolívia, Ilhas Caicos, Canadá, Ilhas Cayman, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Equador, El Salvador, Guam, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaica, México, Micronésia (Estados Federados da), Antilhas Holandesas, Nicarágua, Panamá, Peru, Filipinas, Arábia Saudita, Tailândia, Taiwan, Estados Unidos da América, Venezuela

Índice Remissivo

A

- alimentação de energia
 - alimentação, especificações 3
 - botão de controle 7
 - conector do cabo 8
 - LED 6, 8
- ambiente
 - temperatura ambiente 3
 - umidade 3
- ativando o servidor 9
- atualizando o código BIOS 18
- atualizando o firmware 24
- aviso da FCC Classe A 32
- aviso de emissão eletrônica da Classe A 32
- Aviso de Emissão Eletrônica da Classe A dos Estados Unidos 32
- Avisos
 - emissão eletrônica 32
 - FCC, Classe A 32
- avisos de atenção 2
- avisos de cuidado 2
- Avisos de FCC da Classe A 32
- avisos e instruções 2

B

- botão de reinicialização 7
- Botão ejetar CD 6

C

- cabos de alimentação 33
- capacidades de gerenciamento do sistema 5
- CD de diagnóstico 4
- CD do ServerGuide 4
- CD IBM Enhanced Diagnostics 4
- CD ServerGuide
 - dispositivos 19
 - NOS, instalação 20
 - utilizando 19
- código BIOS (Basic Input/Output System), atualizando 18
- conector
 - cabo de alimentação 8
 - Ethernet 9
 - LAN (Rede Local) 9
 - serial 9
 - USB 7, 9
 - vídeo 9
- conector serial 9
- conectores da LAN (Rede Local) 9
- conectores de cabo
 - alimentação de energia 8
 - Ethernet 9
 - serial 9
 - USB (Universal Serial Bus) 7, 9
 - vídeo 9

- conectores de entrada/saída 6, 8
- conectores Gigabit Ethernet 9
- configuração
 - com o ServerGuide 20
 - Configuration/Setup Utility 12
 - Ethernet 23
 - LSI Logic Configuration Utility 11
 - programas ServeRAID 11
- console remoto
 - Veja* redirecionamento de console
- controlador de gerenciamento da placa base 4
 - configurando 14
 - configurando a conexão de Rede Local 25
 - firmware, atualizando 24
- controles
 - frontal 6
 - painel de informações do operador 7

D

- definindo jumper CMOS de limpeza (substituição de senha) 16
- desligando o servidor 10
- desviando uma senha desconhecida 16
- dispositivos
 - CD ServerGuide 19
 - e especificações 2
 - RAS 5
- documentação relacionada 1

E

- emissões de ruído acústico 3
- especificações 2
- especificações de emissão de calor 3
- especificações de entrada de energia elétrica 3
- especificações do slot de expansão 3
- Ethernet
 - conector 9
 - configurando 23
 - integrado à placa-mãe 23
 - LED de Link 8
 - LEDs de atividade 8
 - modos 24
 - modos de alto desempenho 24
 - rígido IDE 4, 23
 - teaming 24

F

- firmware, atualizando 24
- formatando um disco rígido 23
- funções integradas 3

G

- gerenciamento, sistema 4

gerenciamento de sistemas
 Veja controlador de gerenciamento da placa base

I

IBM Director 4
início
 Configuration/Setup Utility 12
 LSI Logic Configuration Utility 22
instalação do NOS (Network Operating System) 21
instruções de perigo 2
instruções e avisos 2

J

jumper, CMOS de limpeza (substituição de senha) 16

L

LAN (Rede Local) 4
LED de erro do sistema 7, 8
LED de informações 7
LED de Link 8
LED do localizador do sistema 7
LEDs
 alimentação de energia 6, 8
 atividade 8
 atividade da unidade de CD-ROM 6
 atividade da unidade de disco rígido 6, 7
 de erro do sistema 7, 8
 frontal 6
 information 7
 link 8
 localizador do sistema 7
 painel de informações do operador 7
 parte traseira 8
 status da unidade de disco rígido 8
LEDs de atividade
 Ethernet 8
 unidade de CD-ROM 6
 unidade de disco rígido 6, 7
LEDs de atividade de transmissão/recepção 8
LEDs de status
 Ethernet 8
 servidor 7
 unidade de disco rígido 8
log de erros 14

M

marcas registradas 30
memória
 especificações 3, 4
 proteção 4
 rígido IDE 4
microprocessador
 especificações 3
 SMP (symmetric multiprocessing) 4
modos, Ethernet 24
multiprocessamento simétrico 4

N

NOS, instalação
 com o ServerGuide 20
notas importantes 2, 31
notificações importantes 2

P

painel de informações do operador 7
password
 jumper CMOS de limpeza 16
 substituição 16
 supervisor (administrador) 16
 user (inicialização) 16
power-on password 16
programa Configuration/Setup Utility 11, 12
programa LSI Logic Configuration Utility
 Chave 22
 formatando um disco rígido 23
 início 22
 propósito 11
programa utilitário
 atualização do firmware do controlador de
 gerenciamento da placa base 24
 Configuração/Instalação 12
 LSI Logic Configuration 22
programas ServeRAID 11
publicações 1
publicações on-line 2

R

recursos RAS (Reliability, Availability, and Serviceability) 5
redefinindo senhas 16
redirecionamento de console
 about 14
redirecionamento do console
 configurando 18
registro de eventos
 redefinindo 14
 visualizando 14
Remote Supervisor Adapter II
 ativando o servidor 9
capacidades de gerenciamento do sistema 5
desligando o servidor 10
efeito em senhas 13
slot PCI-X suportado 9

S

senha de administrador 16
senha desconhecida, desviando 16
senha do supervisor 13, 16
senha esquecida, desviando 16
Service Processor
 Veja controlador de gerenciamento da placa base
SMP 4

T

tamanho, servidor 3
taxa de dados, Ethernet 23

U

unidade de CD-ROM
 Botão ejetar CD 6
 especificações 3
 LED de atividade 6
unidade de disco rígido
 LED de atividade 6, 7
 LED de Status 8
USB (Universal Serial Bus)
 conectores 7, 9
 requisitos 7
user password 16

V

vídeo
 conector 9
 especificações da controladora 3
vista frontal 6
vista traseira 8

W

Web site
 CD ServerGuide 19
 do suporte IBM 18
 produtos de servidor IBM 1
Web site de servidor 1



Número da Peça: 31R0988

Impresso em Brazil

(1P) P/N: 31R0988

